

# പാഠമേയം

ഫാ. വിൻസെൻറ്  
ചെറുപറമ്പിൽ സി. എം. ഐ.



K. Lucian Puthenpuraackal.

# ഓരോ

ഫാ. വിൻസെൻറ്  
ചെറുപറമ്പിൽ, സി. എം. ഐ

വിതരണം

ജനതാ ബുക്സ്, തൈടുപുഴ.



# PADHEYAM

(Paraliturgical Prayers for the Departed)

Fr. Vincent Cheruparambil, C.M.I., M. A., M. Phil.

First Published : October 1986

Copies : 4000

© By the Author

Printed at: Prathibha Training Centre  
Thevara, Cochin-682013

Distribution: Janatha Books, Thodupuzha 685584

Price: Rs. 3





# നന്ദിയോടെ

ഒരുവിടവു നികത്തുകയാണു 'പാഥേയ'ത്തിന്റെ ലക്ഷ്യം. മരണാവസരങ്ങളിൽ ഔദ്യോഗികപ്രാർത്ഥനകൾ കഴിഞ്ഞു ബാക്കിയുള്ള സമയം എങ്ങനെ ഉപയോഗപ്രദമായി വിനിയോഗിക്കാമെന്ന വിചാരം ഒത്തിരിയിടങ്ങളിൽനിന്നു ഉയർന്നുവന്നിട്ടുണ്ട്. പ്രസ്തുത ആവശ്യംനിറവേറുകയാണു് ഈ പ്രാർത്ഥനാമഞ്ജരി.

ഇതിലെ ഗാനങ്ങൾ മുഖ്യമായും രചിച്ചതു് റവ. സി. ടീസാ അഗസ്റ്റിൻ, S. A. B. S. ആണു്. ഗദ്യവും പദ്യവും പരിശോധിച്ചു നിർദ്ദേശങ്ങളും തിരുത്തലുകളും തന്നതു് ഫാ. ചെറിയാൻ കുനിയത്തോടത്തു സി.എം.ഐ.. കൈയെഴുത്തിനു തേവരയിലെ അഞ്ചു വൈദിക വിദ്യാർത്ഥികൾ സഹായിച്ചു. എല്ലാവർക്കും നന്ദിയുടെ വാടാമലരുകൾ.

ഫാ. വിൻസെൻറ് ചെറുപറമ്പിൽ,  
സി. എം. ഐ.  
27, സെപ്റ്റം. 1986

സേക്രഡ് ഹാർട്ട് കോളേജ് കർമ്മലാശ്രമം  
തേവര വാഴക്കുളം





# പാഠ്യം

സന്നിധാനം

പേജ്

1

സായുജ്യം

20

Nihil Obstat

Rev. Fr. Jacob Manathodath

Rev. Fr. Varghese Pudussery, C M I

Rev. Sr. Sosima Thakarappilly, S. A. B. S.

Imprimi Potest

Rev. Fr. Kuruvilla Aaron, C M I

Provincial, Kalamassery

Imprimatur

Mar Antony Padiyara

Abp. of Ernakulam.



# സന്നിധാനം

പ്രധാനി: പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും പരിശുദ്ധാത്മാവിന്റെയും നാമത്തിൽ

സമൂഹം: ആമ്മേൻ.

പ്രധാ: അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

പ്രധാ: ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

പ്രധാ: സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ, (സമൂഹവും ചേർന്ന്) അങ്ങയുടെ നാമം പൂജിതമാകണമേ, അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമേ. അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സ് സ്വർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ ഭൂമിയിലുമാകണമേ. അന്നനുവേണ്ട ആഹാരം ഇന്നു ഞങ്ങൾക്കു നല്കണമേ. ഞങ്ങളോടു തെറ്റു ചെയ്യുന്നവരോടു ഞങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുന്നതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ തെറ്റുകൾ ഞങ്ങളോടും ക്ഷമിക്കണമേ. ഞങ്ങളെ പ്രലോഭനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തരുതേ. തിന്മയിൽനിന്നു ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമേ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്വവും എന്നേക്കും അങ്ങയുടേതാകുന്നു. ആമ്മേൻ.

പ്രധാ: അനാദിമുതൽ ഞങ്ങളോടുള്ള സ്നേഹത്താൽ സ്വയം വെളിപ്പെടുത്തുകയും അങ്ങയുടെ റക്തജാതൻ വഴി സ്വർഗ്ഗരാജ്യം ഞങ്ങൾക്കു ഇന്നു തരികയും ചെയ്തു പരമകാരുണികനായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ അന്നു ജ്ഞാന





ത്തെ ഞങ്ങൾ പാടിപ്പുകഴ്ത്തുന്നു. തേജോപുണ്ണമായ നിന്റെ ദർശനം പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു ഈ ജീവിതത്തോടു യാത്ര പറഞ്ഞ ഞങ്ങളുടെ ഈ സഹോദരൻ (സഹോദരിക്കു) വേണ്ടി നിത്യസൗഭാഗ്യത്തിന്റെ കവാടം നീ തുറക്കണമേ. നിന്റെ ദിവ്യാവിഷ്കരണത്തിന്റെ പ്രയോലും പുണ്ണിമയാലും ഞങ്ങൾ പ്രകാശിതരാകട്ടേ. പരിശുദ്ധ ചിന്തകളോടും നിമ്മല മന:സാക്ഷിയോടുംകൂടെ ഈ സഹോദരനെ (സഹോദരിയെ) അങ്ങയുടെ പക്കലേയ്ക്കു യാത്രയാക്കുവാൻ ഞങ്ങളെ അനുവദിക്കണമേ. ജീവനും മരണവുമായി വ്യത്യാസമില്ലാത്തവനേ, അപരിമിതനായ നിന്നെ സ്വീകരിക്കുന്നതിനു ഞങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളെ പവിത്രമാക്കണമേ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ.

സമു ആമ്മേൻ.

പ്രകീർത്തനം

(രണ്ടുഗണമായി)

നിരപാധികമായ സ്നേഹത്താൽ അങ്ങനെ സ്നേഹിച്ചു. എല്ലാ നിമിഷവും ഞാനങ്ങയോടുകൂടിയായിരിക്കട്ടെ.

അങ്ങയെ സ്വന്തമാക്കുവാൻ കഴിയുന്ന ഭാഗ്യദിനം ദൈവമേ, ഞാൻ പ്രതീക്ഷയോടെ കാത്തിരിക്കുന്നു.

എന്റതായി ഒന്നും അവശേഷിക്കാതെ പുണ്ണുമായി അങ്ങനെ സ്വീകരിച്ചാലും.

അങ്ങുതന്നെ ജീവിതത്തിലെമ്പോലെയും അനവദ്യമായ മരണത്തിലും എന്നെ പങ്കുചേർക്കണമേ.

എന്റെ ആഗ്രഹം അങ്ങേയ്ക്കു കൈവിടുന്നു, ഞാൻ അങ്ങയെ മാത്രം കാംക്ഷിക്കട്ടേ.

എന്റെ മനസ്സിനെ അങ്ങേയ്ക്കു ഞാനർപ്പിക്കുന്നു: എന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യം അങ്ങയെ തേടുന്നതിലാകട്ടേ.



എന്നെത്തന്നെ പൂണ്ണമായി അങ്ങേയ്ക്കർപ്പിക്കുന്നു  
എന്റെ ത്രികാലങ്ങൾ അങ്ങയുടെ കരങ്ങളിൽ  
രേമേല്പിക്കുന്നു.

സമ്പൂണ്ണ സമർപ്പണത്തിനു ഞാൻ ശക്തനല്ല.  
എന്റെ ജീവിതവും ചിന്തകളും കൈക്കൊണ്ടാലും.

അങ്ങയുടെ വേദനയുടെ മൂർഛയിലെന്നപോലെ  
അവാച്യമായ ആനന്ദത്തിലും എന്നെ ആമഗ്നനാക്കണമേ.

അങ്ങേയ്ക്കു ഞാൻ നൽകിയ എളിയ ഉപഹാരം  
ഞാൻ ഒരിക്കലും തിരിച്ചെടുക്കാതിരിക്കട്ടേ.

അങ്ങയുടെ തിരുബലിയിൽ ദരിദ്രനായ എന്നെയും  
സജീവ ബലിവസ്തുവായി പങ്കുചേർക്കണമേ.

അങ്ങുതന്നെ എന്നെ സ്വന്തമാക്കിയാലും,  
എന്റെ ചേതനയും ചെയ്തികളും സ്വീകരിച്ചാലും.

അങ്ങേ ഹിതാനുസാരം ഉപയോഗിക്കത്തക്കവിധം  
ഈ സമർപ്പണം അചഞ്ചലവും നിത്യവുമായിരിക്കട്ടേ.

പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി.  
ആദിമുതൽ എന്നേയ്ക്കും ആമ്മേൻ.

പ്രധാനം: സൃഷ്ടിച്ചാകുന്ന ആദിമയജ്ഞംവഴി അങ്ങയു  
ടെ ജീവനിൽ അനന്ദമായ ഞങ്ങളെ പങ്കുകാരാക്കിയ പരം  
പൊരുളേ, അങ്ങയുടെ ദിവ്യപ്രസാദമാകുന്ന പാവനതീർത്ഥം  
ഈ സഹോദരന്റെ (സഹോദരിയുടെ) മേൽ തളിക്കണമേ.  
അനവദ്യമായ ഈ ദാനത്തിനാണല്ലോ വിശിഷ്ടമായ അവ  
കാശം ഞങ്ങൾക്കു ലഭിച്ചിരിക്കുന്നത്. അങ്ങയെ ആബോ,  
പിതാവേ, എന്നു വിളിച്ചുകൊണ്ടു ഞങ്ങളുടെ അന്തരംഗം  
ആനന്ദിക്കുകയും, ഹൃദയം സന്തോഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.  
അരൂപനായ നിന്നെ ആവാഹിക്കുന്നതിനും, അനന്ത സാ  
ത്വികനായ നിന്നെ സ്വീകരിക്കുന്നതിനും അതുല്യമായ  
പൂണ്ണത ഞങ്ങൾക്കു പ്രദാനം ചെയ്യണമേ. ജീവനും മരണ  
വും ഒരുപോലെ കാണുന്നവനേ, പിതാവും പുത്രനും .....

സമൂഹം: ആമ്മേൻ.





## സംഗ്രഹഗാഥ

(രണ്ടുഗണമായി)

പാപമാകുന്ന അജ്ഞാനാസകാരത്തെ  
ശിഷ്ടന്മാർ എപ്പോഴും ഭയപ്പെടുന്നു.

ഈ ലോകത്തിൽ സ്നേഹശീലമുള്ളവൻ്റെ  
പരലോകത്തിൽ ദൈവികമായ സുഖം ലഭിക്കും.

പാപമാണു ദുഃഖത്തിനു മൂലകാരണം.  
അതിനെ ഏരിതീയേക്കാൾ നീ ഭയപ്പെടുക.

ജീവനും സ്നേഹത്തിനും ഗാഢമായ ബന്ധമുണ്ടു്.  
സ്നേഹത്തിൽനിന്നും ജീവിതാശ ഉരുത്തിരിയുന്നു.

ഉപദ്രവിച്ചുവനെ ദ്രോഹിക്കാത്തതു്,  
പരമവും മഹത്തുമായ വിജ്ഞാനമാകുന്നു.

സ്നേഹം ധർമ്മത്തെ നിലനിർത്തുന്നു  
അധർമ്മിയും സ്നേഹവർഷത്തിൽ തളരുന്നു.

ഉപകാരം എത്ര ലഘുവായിരുന്നാലും  
സുജനങ്ങൾ ഗുരുവായി പരിഗണിക്കുന്നു.

പ്രതികാരം ദുർജ്ജന ലക്ഷണമാണു്  
ക്ഷമിക്കുക സജ്ജന സ്വഭാവവും.

അന്യനോടു ചെയ്യുന്ന അപരാധം  
അപരാധിയെത്തന്നെ ബാധിക്കുന്നു.

സ്നേഹശീലന്മാരുടെ കണ്ണീർത്തുള്ളികൾ  
ഏദയസ്നേഹത്തിന്റെ അടയാളമാകുന്നു.

ഒരിക്കൽ സഹായിച്ചുവൻ തിന്മ ചെയ്യാലും  
ആദ്യത്തെ നന്മയിൽ അതു മാഞ്ഞുപോകും.

ദേഷം തിന്മയാണെന്നു ചിന്തിക്കാത്തവൻ്റെ  
ധർമ്മംതന്നെ മഹാ ദോഷം ചെയ്യും.

പോകുന്നിടത്തെല്ലാം ചെയ്യുന്ന നിഴൽപോലെ  
പാപകർമ്മം തൽകർത്താവിനെ അനുഗമിക്കും.





സ്നേഹമേശാന്തവന്റെ പാഴ്ജീവിതം  
വരണ്ട കമ്പുപോലെ അത്മശൂന്യമത്രേ.

തന്നെടുത്തെന്ന സ്നേഹമുണ്ടെങ്കിൽ  
എത്ര നിസ്സാര ദോഷവും ചെയ്യരുത്.

പാപസരണി വിട്ടു നടക്കുന്നവൻ  
കളങ്കമില്ലാത്ത മനസ്സുണ്ടായിരിക്കും.

പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി  
ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

### സമർപ്പണഗാനം

(ഉലകിൻനാഥാ .....)

താതൻ തൻ തിരുദർശനമൊന്നിൽ  
മൃകിയിരുന്നൊരു സ്നേഹസ്വരൂപാ.

അർപ്പിക്കുന്നൊരുതെങ്ങെ ഞാൻ  
നിൻ പാണികളിൽ തിരുമുൽക്കൊഴു

കഠിനതയേറും മരുഭൂതന്നുടെ  
ഏകാന്തതയിൽ മരുവുന്നേരം.

സ്നേഹപിതാവിൻ വേലയിലനിശം  
നിൻ നിരചിത്തം മൃകിയിരുന്ന.

ജീവിതമാരണ സന്ധിയിലെല്ലാം  
ദൈവഹിതത്തെ നിറവേറ്റീ നീ

പൈതൃകമാം പരിപാലനമെന്നും  
ദർശിച്ചു നീ മാനവനിരയിൽ

സൃഷ്ടിയിലെങ്ങും മിന്നിവിളങ്ങി  
സ്നേഹത്തിൻ പരിശോഭാകിരണം.

ആശ്രയമവിലവുമ്പ്പിച്ചു ഞാൻ  
സ്വർഗ്ഗപിതാവിൻ കരവലയത്തിൽ

സുതന്നുടെ ഓഹരിയേകിയെന്നിക്കും  
രക്ഷയുമാശ്ശിസുമരുളീടണമേ.





ചിന്തകൾ വാക്കുകൾ കർമ്മത്തെല്ലാം  
താതന്നെ നിത്യം പ്രീതിവരുത്താൻ

തവസാന്നിദ്ധ്യം നന്മയുമൊപ്പം  
ദർശിക്കട്ടേ എൻ നയനങ്ങൾ

നിമ്മലമായൊരു ശിശുവിൻഹൃദയം  
നിമ്മിക്കണമേയെന്നിൽ നാഥാ.

ആശകളുവിലം കാഴ്ചയണക്കാം  
സായുജ്യം ഞാൻ പ്രാപിക്കട്ടെ.

താതന്നമതുപോൽ പുത്രനുമേവം  
ഊഹാജ്ഞം സ്മൃതി നല്ലീടുന്നു.

### നടപടി പുസ്തകത്തിൽനിന്നുള്ളവായന:

(നടപ. 2:24-33)

മരണശക്തികൾക്കു് അവിടുന്ന് അധീനനാവുക എന്നതു് അസാധ്യമായിരുന്നതിനാൽ, മരണത്തിന്റെ യാതനകളിൽനിന്നു ദൈവം അവിടുത്തെ വിമുക്തനാക്കി, അവിടുത്തേക്കു പുനരുത്ഥാനം നല്കി. എന്തെന്നാൽ ദാവീദു് അവിടുത്തെക്കുറിച്ചു പറയുന്നു: 'കർത്താവിനെ ഞാൻ എല്ലാസമയവും എന്റെ മുമ്പിൽ ദർശിച്ചിരുന്നു. ഞാൻ ചഞ്ചലചിത്തനാകാതിരിക്കുവാൻ അവിടുന്ന് എന്റെ വലത്തുഭാഗത്തുണ്ടു്. ആകയാൽ, എന്റെ ഹൃദയം ആറ്റുറ്റാദിച്ചു; എന്റെ നാവു് ആപ്പുവിളിച്ചു. പോരാ, എന്റെ ജഡംപോലും പ്രത്യാശയിൽ നിവസിക്കും. എന്തെന്നാൽ, അങ്ങു് എന്റെ ആത്മാവിനെ പാതാളത്തിൽ ഉപേക്ഷിക്കുകയില്ല; അങ്ങയുടെ പരിശുദ്ധൻ അഴുകിപ്പോകുവാൻ അനുവദിക്കുകയുമില്ല, ജീവന്റെ വഴികൾ അങ്ങു് എന്നിക്കു പറഞ്ഞുതന്നു. അങ്ങയുടെ സാന്നിധ്യത്താൽ അങ്ങു് എന്നെ ആറ്റുറ്റാദരീതനാക്കും''

സഹോദരരേ, ഗോത്രപിതാവായ ദാവീദിനെക്കുറിച്ചു് നിങ്ങളോടു ഞാൻ തെളിവായി പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ.



തന്റെ സന്തതികളിൽ ഒരാൾ തന്റെ സിംഹാസനത്തിൽ ഇരിക്കുമെന്നു ദൈവം തന്നോടുചെയ്തു പ്രതിജ്ഞയെപ്പറ്റി അദ്ദേഹം ബോധവാനായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് അവിടുത്തെ പാതാളത്തിൽ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടുകയോ അവിടുത്തെ ശരീരം അഴുകിപ്പോകുകയോ ഇല്ലെന്നു മിശിഹായുടെ പുനരുത്ഥാനത്തെക്കുറിച്ച് അദ്ദേഹം ദീർഘദർശനം ചെയ്തു. ഈ ഈശോയെ ദൈവം ഉയിർപ്പിച്ചു. ഇതിനു ഞങ്ങളെല്ലാവരും സാക്ഷികളാണ്. പരിശുദ്ധാത്മാവാകുന്ന വാഴാനം പിതാവിൽനിന്നു സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടാണ് നിങ്ങൾ കൗണകയും കേരകകയും ചെയ്യുന്ന ഈ ദാനങ്ങൾ അവിടുന്ന് വർഷിച്ചത്.

സൂ: നമ്മുടെ കർത്താവായ മിശിഹാക്കു സ്തുതി.

**പ്രബോധനം**

(രണ്ടുഗണമായി)

അസ്ഥിരങ്ങളെ നിത്യങ്ങളെന്നു കരുതുന്ന അല്ലജ്ഞാനം ലോകത്തിൽ നിന്ദ്യമാകുന്നു.

ആശയെ ജയിച്ചവനു ദുഃഖമില്ല  
 ആശയാൽ മേല്ക്കുമേൽ ക്ലേശമുണ്ടാകും

മോക്ഷവും സൗഭാഗ്യവും നൽകുന്നതിനു്  
 ധർമ്മത്തിനു മീതെയായി ഒന്നുമില്ല.

ധർമ്മാനുസാരിയായ സുഖമാണ് സത്യസുഖം  
 മറെറല്ലാം സുഖരൂപത്തിലുള്ള ദുഃഖമാണ്

ഐശ്വര്യ ലാഭത്താൽ അഹങ്കരിക്കരുത്  
 ധർമ്മിപ്പനു ജീവൻ വഴിതുറക്കും.

ദുഃഖകാലത്തു സഹായിച്ചവരുടെ സ്നേഹത്തെ  
 ധർമ്മികന്മാർ നിരന്തരം അനുസ്മരിക്കും.

ധർമ്മത്തെ സ്വീകരിക്കുക ശ്രേഷ്ഠമായ അഭ്യുദയവും  
 ത്യജിക്കുക വലിയ അധഃപതനവുമത്രേ.





ഇന്നലെയുള്ളവർ ഇന്നില്ലെന്നതാണ്  
ഈ ലോകത്തിന്റെ നിയമം തന്നെ.

ആട്ടം കഴിഞ്ഞാൽ ആരക്കൂട്ടം പിരിയുംപോലെ  
ഐശ്വര്യം താമസംവിനാ അസ്തമിക്കും.

ഉപകാരം ഒരിക്കലും മറക്കരുത്  
അപകാരം അന്നുതന്നെ വിസ്മരിക്കുക.

ഭൂരിഭാഗം ജനങ്ങളും അലയുന്നതു്  
ക്ഷണിക സുഖങ്ങൾ തേടിയൊന്നല്ലോ.

പരമാനന്ദമാഗ്നം ലക്ഷ്യമാക്കുന്നവൻ  
ജീവിതമൂല്യങ്ങൾ വിസ്മരിക്കരുത്.

അസൂയ, ദുരാശ, കോപം, കഠിനവാക്യം  
ഇവ നാലും സജ്ജനങ്ങൾ ഉപേക്ഷിക്കുന്നു.

അനാസക്തിപോലെ ഉൽകൃഷ്ടമായ ഐശ്വര്യം  
ഭൂമിയിലും സ്വർഗ്ഗത്തിലും ഇല്ലതന്നെ.

നീട്ടിവയ്ക്കാതെ നീതി ചെയ്യാൽ  
അതു നമ്മെ എക്കാലവും കാത്തുകൊള്ളും.

പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി.  
ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

പ്രധാനം: സ്നേഹവാരിധിയായ സർവ്വേശ്വരൻ, ഞങ്ങളുടെ ജീവിതമാലം അങ്ങേയ്ക്കു സന്തപ്തം ചെയ്യുന്നു. കൊടുക്കുന്നതോടും ഏറ്റുവരുന്ന സ്നേഹംകൊണ്ട് അതിനെ നിറച്ചാലും. യാതൊരു തരത്തിലുള്ള ദേഷ്യവും ദോഷവും അതിനെ മലിനമാക്കാതിരിക്കട്ടെ. ഈ സഹോദരന്റെ (സഹോദരിയുടെ) ജീവിത കസുമം വാടാതെ അങ്ങയുടെ കരസ്ഥംകൊണ്ട് അതിനെ സുരഭിലമാക്കിയാലും. അങ്ങയുടെ പാദപൂജയ്ക്കായി ഞങ്ങൾ ഇതു സ്നേഹപൂർവ്വം സമർപ്പിക്കുന്നു. നിത്യ പരിമളവാഹിയായി അതു പരിലസിക്കട്ടെ. സ്വപരവും നിർമ്മലവുമായി വിരാജിക്കട്ടെ. ജീവനും മരണവും സമമായി ദർശിക്കുന്നവനേ, പിതാവും പുത്രനും.....

സമു: ആമ്മേൻ.